













# 陸聲

洪門以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 領略茶味要下苦功

(魯洗)

講飲茶。世界上都以中國人為最普遍。最繁榮。最藝術。人與人相見。不論早晚。例必一聲飲茶。生意忙。打工人。更往往往往。住榻蓋茶。世界。成敗以此而定。世人將茶定為開門七件事之一。是茶與中國人的關係。自古已然。於今不廢也。茶在唐代。即成黃金時期。唐代詩。宋代蔡襄。且著。有茶經。教人飲茶。後之飲茶同志。不鮮從而發揚光大之。至講飲茶藝術。當推潮州飲(工夫茶)。福建人稱(茶膠)。民十八九年間。我以業務關係。與潮州佬共事。每在早午晚公餘。潮州佬例出其自備茶具烹茶。小壺一個。小杯四隻。斟不盈杯。在我輩外行人一吸而盡。尤感到喉不到肺。但潮州佬則分吸而飲。舌喉并用。津津有味。我曾與研究。其表示是縱使有上好茶葉。也要有巧手之烹茶法與精妙之飲法。才能夠領略茶之滋味。巧手烹法。是火候溫和。水不能過熱。一滾便可。再滾即老。所謂蟹眼水也。然非耐性守候。訓練有素。未輕易得其奧妙。精妙飲法。純在於逐步入喉下工夫。飲酒佬所謂淺斟低酌四字。我受其指導。習之經年。姑稍稍略略略之滋味。尚未達到升堂入室階段。用知飲茶。亦要下苦功也。外國人飲茶。近頗流行。但其飲法。無所謂藝術。而以加料調味為主。有如咖啡。加料各有不同。歐洲人加牛奶加白糖。俄國人則用糖酒檸檬調和來飲。非洲人加薄荷。加拿大人加糖酒玉桂丁香呢。外國人的飲法。在味而言。各有優處。雖然茶之真味被掩。喧賓奪主矣。話說回來。近年國內難民聚集一處。無所事事之人。日坐茶樓。一盞兩件或簡直淨飲以遣懷度日者。相信經年累月。自有不少由斯領略到茶之真滋味也。



詩界

在醫院中值連宵大風雨

寒風料峭雨淋漓。添我情懷萬斛絲。夜況如沉疑古刹。病魂無計遣愁思。驚聲响似呻吟和。冷氣侵同疋灸施。不解天公何太忍。摧花灑木動人悲。

其二

連風連雨復連宵。地暗天昏影寂寥。鳥盡吞聲寒濕羽。花皆滴淚淚垂垂。泣蕉號水情深憫。撼壁敲窗勢動搖。安得春晴回暖氣。昭蘇萬類患全消。

## 雷根事務所

訴訟 契約 文件 文憑  
經紀 燕梳 契稅 文憑

GUNN LOUIE  
Suite 1 440 Main St.  
Phones MA 8105, PA5297  
VANCOUVER, B.C.

號〇四四街編在樓字寫

## 登時止癢

凡患癢症。脚趾癢。鱗癬。疥癩。疹。以及他皮膚病。如期速效。可用馳名世界之D.D.D.藥水。此藥水清涼無膩。且有猛烈殺菌之功力。能消滅止癢。每樽價銀三毛五。一試便知。如不滿意原銀奉還。故今日請買D.D.D.藥水。

## 談參

席豐履厚之家。輒以人參。為惟一滋益之品。參一作棧。多年生草。葉為掌狀複葉。花小色白。其根可為藥。長者八九寸。或略似

### 火速萬急 快郵代電

現目戰爭緊張。藥物來源斷絕。埠上八珍湯以及大補茶等藥品。幾盡售罄。幸本行預早存大宗參茸百補丸。至今尚有餘。但戰事方興。未知何時終結。此項補品。不難於求。難於求。倘能及早服。誠恐機會一失。過後難逢。不難於求。難於求。倘能及早服。誠恐機會一失。過後難逢。不難於求。難於求。倘能及早服。誠恐機會一失。過後難逢。

### 滋陰強腎 賣壹參茸白補丸

補氣補血添精  
補肺潤腎不燥  
不熱四時可服  
實驗鹿尾尾肥補  
腎丸雙料四兩  
庄價銀七元

### 各國僑胞來函

敬啟者。本行所製之實驗新舊搜毒藥。立見奇效。覺功力奇效。但聞友人前日用過。說來功效無訛。此真是同病者方知相憐之。本心故此特字付上。柯打紙一張。銀十二元。一毫求取搜毒藥。請即早寄來。毋得吝惜。用也。如付藥。請付域多利。皇家大街。源利號。轉交。定無誤。此順。 壹春

YUEN LEE 1716 Government St. Victoria, B.C.

### 舉操氏實驗萬應新舊搜毒藥

每樽六服價銀四圓二毫

小便利痛。久年餘毒。筋骨疼痛。虫行蟻咬。皮膚血毒。大便燥結。諸般百毒。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

敬啟者。本行所製之實驗新舊搜毒藥。立見奇效。覺功力奇效。但聞友人前日用過。說來功效無訛。此真是同病者方知相憐之。本心故此特字付上。柯打紙一張。銀十二元。一毫求取搜毒藥。請即早寄來。毋得吝惜。用也。如付藥。請付域多利。皇家大街。源利號。轉交。定無誤。此順。 壹春

### 舉操氏大藥行執事先生均鑒

逕啟者。弟近患毒疾。欲請醫調理。適遇友人。及前經付款十元。于先生處。買得二盒。搜毒藥。到來治愈。惡疾。奏效如神。等語。弟聞之下。不勝雀躍。於是現付美銀十六元。特買此搜毒藥。希即日付來。療此沉痾。早日見效。皆是先生再造之功也。此候。

財安 莊燦華 字啟

通訊處 Chong Tsan Wah, Caixa 453, Janeiro, Brazil

GU TAO SHE 華埠舉操氏參茸國藥行

432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA

### 恭頌林殉臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林殉臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者。知所問津。得以早日解除痛苦。並對林殉臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌

### 廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO COMPANY  
39 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE PACIFIC 5816

### 恭頌全事梁少初宗兄

啟者。妹右手風濕痛。劇烈時。痛難堪。時時發。時久不愈。今幸少初宗兄。四日治愈。痛解。風濕之大。王也。妹無以為報。特登報鳴謝。並介紹同病者。知所求醫焉。

妹梁少平拜頌

### 購羊毛衣要趁機會

76714 Viking 正字號紅邊黃羊毛內衫每件四元  
76714 Viking 全上衫連褲 每套九元五角  
71 PENMANS 蝦肉色羊毛內衫 每件二元二角  
71 PENMANS 全上衫連褲 每套九元五角  
95 PENMANS 蝦肉色羊毛內衫每件二元二角  
95 PENMANS 全上衫連褲 每套九元五角  
1800 Stanfield 厚絨羊毛間線內衫 每件三元七角五分  
1800 Stanfield 全上衫連褲 每套九元五角  
GOLD Windsor 頂厚金印雙胸羊毛衫每件二元六角五分  
151 什色羊毛經濟捲結 每件二元二角五分  
152 金藍羊毛捲結 每件二元二角五分  
598 羊毛捲結星島拉鍊捲結 每件二元九角五分  
WXX 頂厚十足絨羊毛灰色小衫 每件四元九角五分  
英倫羊毛黃斜雨衣 GABARDINE 每件二十四元半  
H88 厚羊毛絨柳帽 每對 四元五角  
810 各色絨羊毛絨柳帽 每對 五元五角  
111 頂厚黑厚絨羊毛 VIKING 帽 每對四元五角

別種衣裳尚多 目錄印備 函索即奉

### 九毛五仙特別平賣

中華畫報第 6890 71 72 73 74 75 期 郵票代價  
大地畫報第三期第四期 十足收用  
東方畫報第三月份至十二月份  
▲良友畫報第 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 期  
▲平安氏立止夜尿丸每樽壹元五角 持久抗戰水每樽五角  
本局現新辦到小說數十種。諸君想購。請到本局。請往秘書查路。餐館對面。便安。日夜有得。新書目錄。印備。函索即寄。

Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C. 三埠梁定邦報局啟

### 無上之委市杰酒

時利市打 (三星)

十三號沙壹元四五  
廿五號沙壹元七五  
四十號沙壹元四五

卑詩蒸酒有限公司啟

### 生生公司有魚翅賣

啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉。瓜菜。雞鴨。生意。今擬擴張起見。特派員前往美國。大埠。魚翅。行。磋商。得其允諾。授與代理權。經有大帮生翅。鱉肚。龍龜。皮。運到。批發。生翅。原相。挑開。有三種。甲種。每磅二元。餘。乙種。每磅一元。餘。丙種。每磅一元。對於欲取原相。價目。極至相宜。每箱約百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見諒。如欲光顧。請先函問。小號。定必將價目奉。上。另。行。由。C.O.D. 交易。可也。并有洗淨。翅。肉。每磅。壹元。二五。

170 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
SING SING COMPANY  
雲埠。生生公司。司理。部。啟

### 裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,  
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B. C.

顧繡檯山  
男女絲巾  
男女頸巾  
冬節各色女鞋  
禮錦盒茗茶  
竹籃茗茶  
磁盅蜜薑  
糖薑枝乾

### 卡勒

雲城兩埠支店均有婦女內衣絲襪發售。價錢相宜。

B.M. Clarke Ltd.  
雲埠 603 W. Hastings St.  
城埠 711 Yates Street

### 暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. HA 0141

### 黃一平

醫生 科全外內幼老婦男

外感傳染 傷寒變症  
久年心痛 久年胆石  
久年胃病 跌打久積  
久年風濕 骨節疼痛  
陰陽虛弱 久年疝瘻  
久年夜尿 風化諸病  
生男有法 生女有術  
來函問症 筆金二元  
空函不答 諸君見諒  
外埠買藥 郵費自理  
專醫 函索即寄

醫務所設在片打街西門牌二十一號  
(廣東街口對面)電話三九二五  
Chinese Herbal Dispensary,  
217 W. Pender St. Vancouver, B.C.

### 舉操氏參茸國藥行

432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA

